



# Portoni per garage doppi e collettivi

Basculante ET 500, portone scorrevole ST 500, portone basculante N 500

**HÖRMANN**



!  
Straßenengpässe

Kein Einparken  
in diesem Bereich

4	Perché scegliere Hörmann
10	Tipi di portone
12	Panoramica dei motivi per portoni da garage doppi e collettivi
14	Panoramica generale
16	Motivi
20	Disponibilità colori
22	Portone basculante N 500
24	Basculante ET 500
26	Portone scorrevole ST 500
28	Portoni con portina pedonale inserita e porte pedonali laterali
30	Motorizzazioni per portoni da garage
34	Accessori motorizzazione
36	Dimensioni e schede tecniche
43	Programma prodotti Hörmann

I portoni illustrati presentano a volte dotazioni speciali che non corrispondono sempre all'esecuzione standard.

Per motivi di stampa, la rappresentazione dei colori e delle superfici non è perfettamente fedele all'originale. Tutti i riferimenti alla scala colori RAL citati sono simili ai colori veri.

Diritti d'autore riservati. Riproduzione, anche parziale, solo previa nostra autorizzazione. Con riserva di apportare modifiche.

◀ Basculante ET 500, motivo 405 con rivestimento esterno realizzato dal cliente

“Una buona reputazione bisogna guadagnarsela.”

August Hörmann

Oggi il marchio Hörmann è una vera garanzia di qualità in linea con i propositi del fondatore dell'azienda. L'impresa familiare, con alle spalle oltre 80 anni di esperienza nella produzione di porte, portoni e sistemi di chiusura e con oltre 20 milioni di modelli venduti, è diventata l'azienda numero 1 in Europa fra i produttori del settore. Un successo che si traduce nell'acquisto sicuro di portoni per garages doppi e collettivi Hörmann.



## 1 Qualità del marchio made in Germany

Tutti i componenti dei portoni e delle motorizzazioni sono frutto della ricerca Hörmann e vengono prodotti nei nostri stabilimenti, sono **adattati al cento per cento** gli uni agli altri e **collaudati e certificati** da riconosciuti istituti indipendenti per la Vostra sicurezza. Vengono realizzati in Germania nel rispetto del sistema di gestione della qualità DIN ISO 9001 e soddisfano i requisiti della norma europea 13241-1. Inoltre, il personale altamente qualificato Hörmann lavora intensamente per creare nuovi prodotti oltre a perfezionare e migliorare continuamente i particolari. Così nascono i brevetti e i prodotti unici sul mercato.



## 2 Produttori di portoni da garage da generazioni

Test di lunga durata eseguiti in condizioni reali garantiscono prodotti affidabili di qualità Hörmann. Per questo motivo e grazie ad eccellenti soluzioni tecnologiche e ad una gestione dei vantaggi senza compromessi, **godrete per molti anni della qualità dei portoni Hörmann per garages doppi e collettivi.**

## 3 Sostenibilità

Hörmann vuole dare il buon esempio. Perciò l'azienda copre il **suo fabbisogno energetico al 100 % con elettricità verde.** Contemporaneamente, con l'introduzione di un sistema di gestione dell'energia intelligente e certificato, risparmia ogni anno tonnellate di CO<sub>2</sub>. Inoltre Hörmann è fornitore di prodotti per l'edilizia ecosostenibile.



## 4 Scorrimento del portone dolce e silenzioso anche con frequenza elevata

Con doppie ruote di scorrimento nella guida e rulli su cuscinetti a sfera, il portone scorre con **assoluta precisione, dolce e silenzioso** anche nell'uso continuativo. La basculante ET 500 e il portone scorrevole ST 500 sono concepiti per una durata di min. 250000 cicli di manovra portone; il portone basculante N 500 su richiesta è disponibile con pacchetto molle rinforzate per min. 100000 cicli.

## 5 Sicurezza costruttiva completa

La struttura aperta con distanze di sicurezza tra manto e struttura dell'edificio offre una **protezione affidabile contro lesioni** alle dita sui bordi laterali ed inferiori. Un profilo EPDM appositamente sagomato protegge perfettamente il bordo di chiusura del manto. Nella basculante ET 500 e nel portone scorrevole ST 500 una fotocellula integrata tutela inoltre il varco.



## 6 Unità collaudata portone- motorizzazione

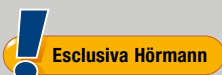
Tutti i portoni per garage doppi e collettivi vengono collaudati e certificati da riconosciuti istituti indipendenti sempre assieme alle motorizzazioni corrispondenti. Si assicura così che l'**unità portone-motorizzazione** funzioni senza ostacoli e con sicurezza. Un fattore particolarmente importante se il portone è installato in aree pubbliche come garage sotterranei e collettivi.

## 7 Pratiche portine pedonali inserite e laterali

I portoni per garage doppi e collettivi sono disponibili su richiesta **anche con pratica portina pedonale inserita o con porte pedonali laterali uguali al rispettivo motivo.** Si possono montare a destra, a sinistra oppure al centro. Chiudiporta aerei fanno parte della fornitura standard.



## 8 Sistema radio BiSecur con sicurezza certificata



Il sistema radio BiSecur bidirezionale rappresenta una **tecnologia orientata al futuro** per comandare in modo confortevole e sicuro sia i portoni da garage, le porte d'ingresso che i cancelli, l'illuminazione e altro ancora. Con questo sistema crittografico BiSecur sviluppato da Hörmann, estremamente sicuro e con portata stabile e priva di disturbi, avrete la certezza che nessun estraneo potrà duplicare il Vostro segnale radio. È stato collaudato e certificato dagli esperti di sicurezza dell'università della Ruhr di Bochum.



Guardate anche il filmato all'indirizzo:  
[www.hormann.it/video](http://www.hormann.it/video)



Perfettamente armonizzato e compatibile al 100 %

**Tutte le motorizzazioni, i ricevitori e gli strumenti di comando BiSecur sono tra loro compatibili al 100 %.** Con un telecomando o per esempio una tastiera a radiocodice aprirete comodamente non solo il Vostro portone da garage ma anche il cancello d'ingresso dotato di una serratura motorizzata Hörmann, le motorizzazioni per porte d'ingresso o altri dispositivi. Con la nostra app\* potete comandare le motorizzazioni per portoni da garage e cancelli d'ingresso, la porta d'ingresso\*\* Hörmann o la motorizzazione per porte interne PortaMatic e altri dispositivi comodamente dal Vostro **smartphone o tablet**, in combinazione con il Gateway BiSecur Hörmann.

\* Per smartphone o tablet con sistema operativo iOS e Android

\*\* Per questa funzione è necessario che la Vostra porta d'ingresso Hörmann ThermoCarbon / ThermoSafe sia equipaggiata con la serratura automatica S5 / S7 Smart.





## 9 Verifica confortevole dello status del portone

**Non dovrete più uscire** per controllare che il portone sia chiuso. Basterà premere un solo tasto e il colore del LED sul telecomando HS 5 BS Vi mostrerà la posizione del portone. Su richiesta un'ulteriore pressione del tasto\*\*\* chiude il portone. Il controllo della posizione del portone non è mai stato più comodo e più sicuro.

\*\*\* In caso di comando senza vista sul portone è necessaria una fotocellula supplementare.

## 10 Design eccezionale

Gli **esclusivi telecomandi BiSecur** si distinguono non solo per il design in nero o bianco, ma anche per la forma elegante ed ergonomica che sta comodamente in mano.

I telecomandi BiSecur Hörmann, con superficie lucida opzionale tipo laccatura pianoforte, sono stati premiati con il rinomato reddot design award per il loro esclusivo design.



Guardate anche il filmato all'indirizzo:  
[www.hormann.it/video](http://www.hormann.it/video)



Figura sopra: telecomando HS 5 BS con base di appoggio (opzionale).

## Tre esecuzioni – una qualità

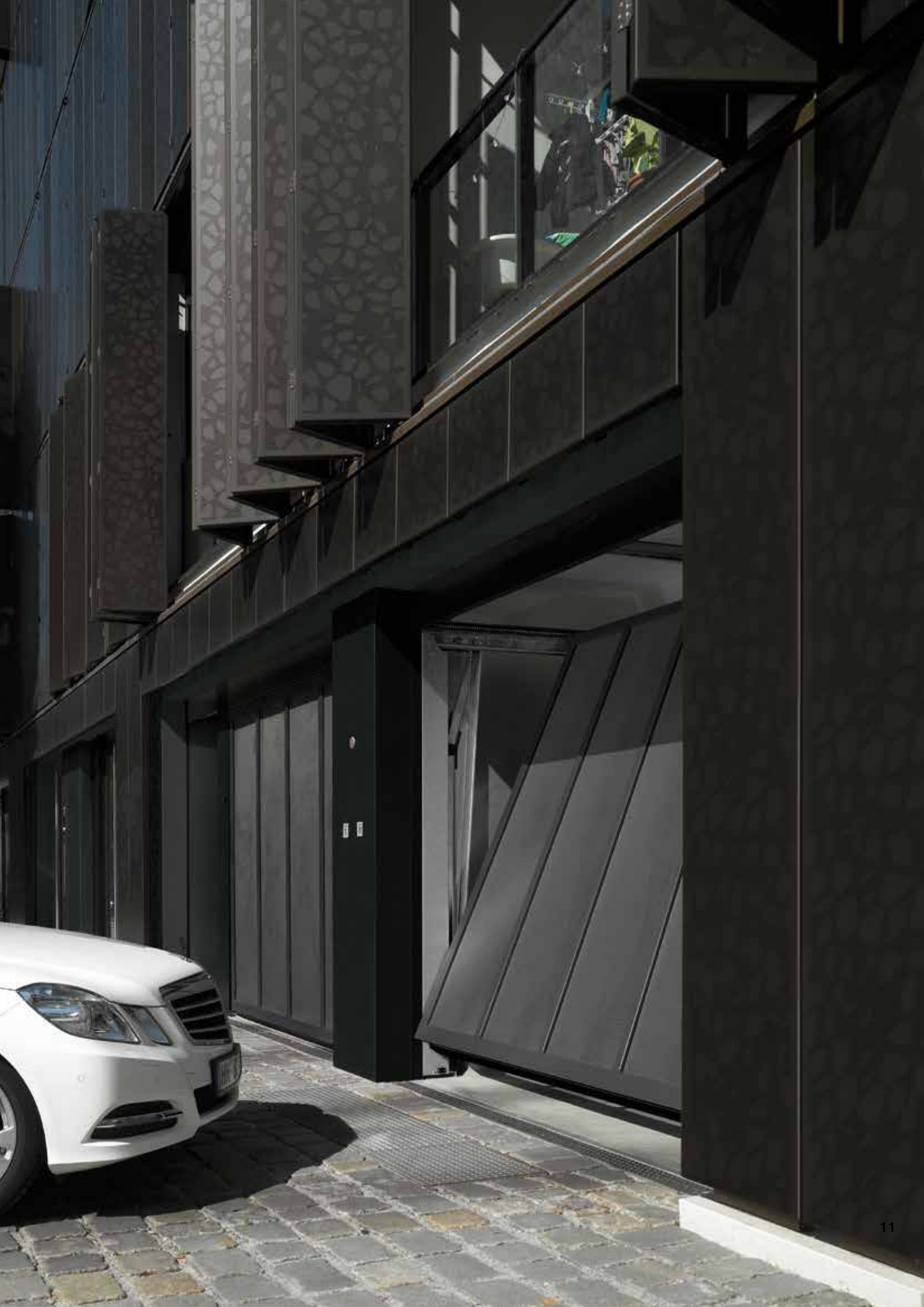
Il portone basculante debordante N 500 si presta per garage doppi in campo privato e per garage collettivi con massimo 25 posti auto.

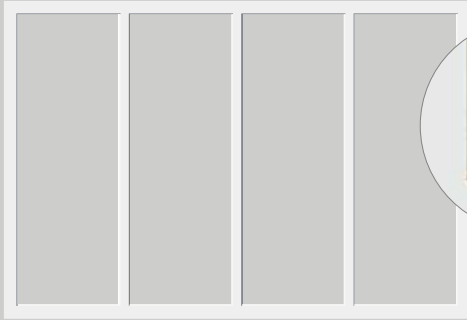
La basculante ET 500 durante l'apertura e la chiusura fuoriesce dal varco di soli 30 mm ed è quindi perfetta per garage collettivi che si trovano ad esempio a ridosso di marciapiedi.

La struttura del portone scorrevole ST 500 si contraddistingue inoltre per il ridotto ingombro in profondità ad altezza architrave.

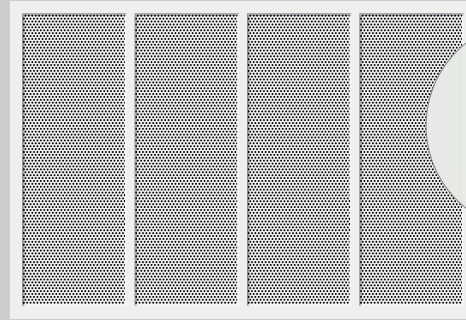
Tutti i tipi di chiusura offrono in comune un'ampia scelta di motivi e di possibilità di realizzazione individuali. Per ulteriori informazioni vedere le pagine 22 – 27.







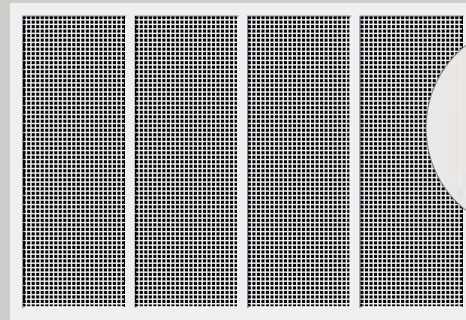
Motivo 400  
Telaio per riempimento all'interno dei riquadri a cura del cliente (la figura in dettaglio mostra un esempio di riempimento)



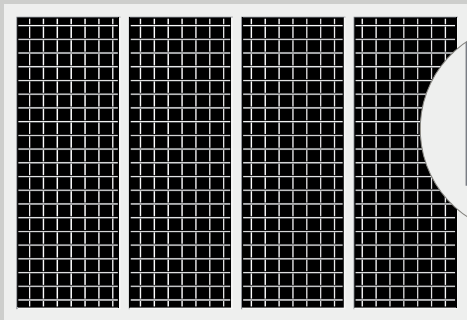
Motivi 412 e 432  
Riempimento interno in lamiera con fori rotondi



Motivo 402  
Lamiera d'acciaio con greccatura che ricopre il telaio



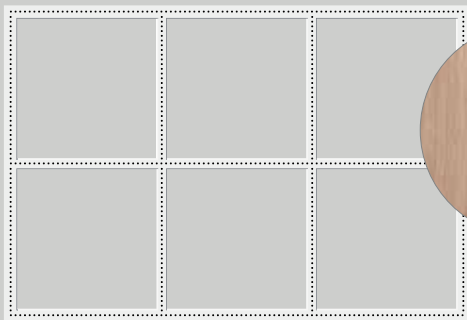
Motivi 413 e 433  
Riempimento interno in lamiera con fori quadrati



Motivo 403  
Riempimento interno con rete elettrosaldata



Motivo 414  
Lamiera d'acciaio con greccatura che ricopre il telaio e riempimento in lamiera con fori rotondi o quadrati



Motivo 405  
Struttura predisposta per rivestimento esterno che ricopre il telaio a cura del cliente (la figura in dettaglio mostra un esempio di riempimento)

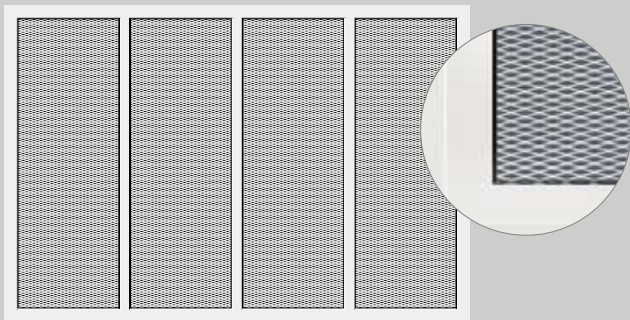


Motivo 420  
Riempimento interno in lamiera di alluminio liscia

Le indicazioni sul peso del riempimento max. si trovano sulle schede tecniche.



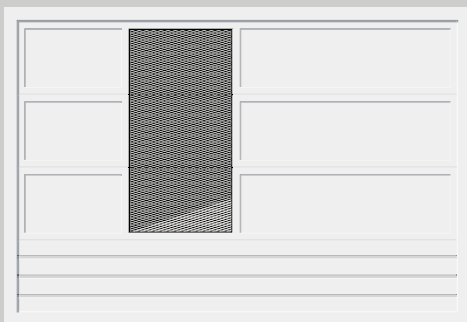
Motivo 422  
Lamiera d'acciaio liscia che ricopre il telaio



Motivo 440  
Riempimento interno con griglia stirata



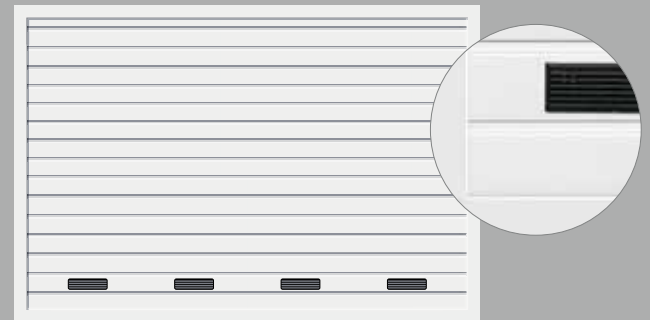
Motivo 480  
Riempimento interno a pannelli



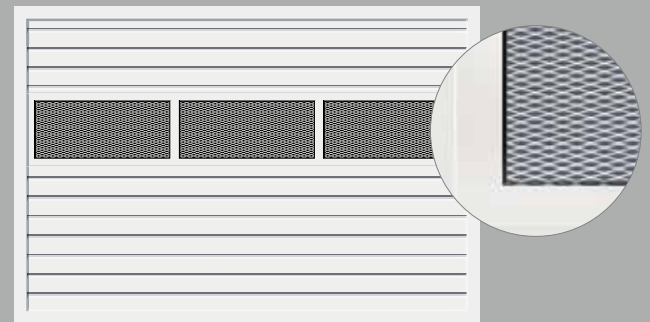
Motivo 499  
Riempimento combinato individualmente attraverso altre varianti di motivi (la figura mostra un esempio di riempimento)

## Varianti Motivo 480

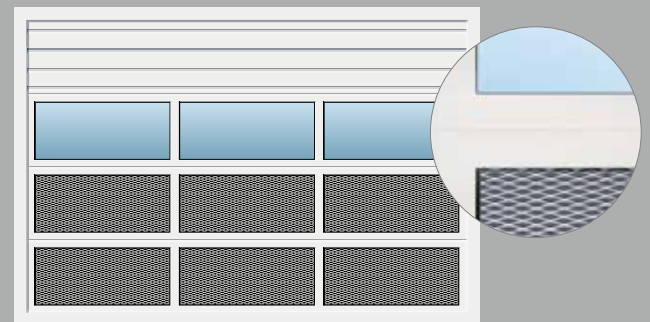
Il riempimento a pannelli del Motivo 480 è disponibile su richiesta con reti di aerazione integrate. Inoltre i pannelli possono essere combinati individualmente anche con finestrate o griglie stirate nel telaio in alluminio.



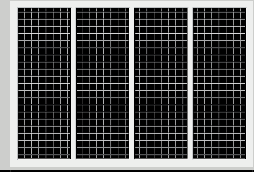
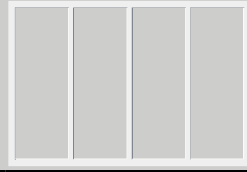
Motivo 480  
Riempimento interno a pannelli con griglie di aerazione



Motivo 480  
Riempimento interno a pannelli con telaio in alluminio e riempimento con rete stirata



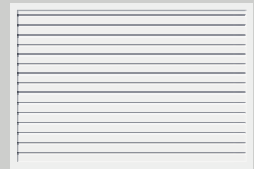
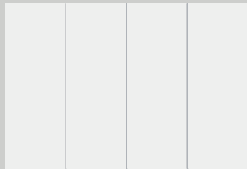
Motivo 480  
Riempimento interno a pannelli con telaio in alluminio, finestrata e riempimento con rete stirata



Motivo	400	402	403
<b>Portone basculante N 500</b>			
Colore	Bianco traffico RAL 9016 7 colori preferenziali RAL a scelta	Bianco traffico RAL 9016 7 colori preferenziali RAL a scelta	Bianco traffico RAL 9016 7 colori preferenziali RAL a scelta
Larghezza max. (mm)	5000	5000	5000
Altezza max. (mm)	2750	2750	2750

**Basculante ET 500 / portone scorrevole ST 500**

Colore	Alluminio brillante RAL 9006 16 colori preferenziali RAL a scelta	Alluminio brillante RAL 9006 16 colori preferenziali RAL a scelta	
Larghezza max. (mm)	6000	6000	
Altezza max. (mm)	3000	3000	



Motivo	422	440	480
<b>Portone basculante N 500</b>			
Colore	Bianco traffico RAL 9016 7 colori preferenziali RAL a scelta	Bianco traffico RAL 9016 7 colori preferenziali RAL a scelta	
Larghezza max. (mm)	5000	5000	
Altezza max. (mm)	2750	2750	

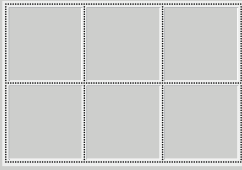
**Basculante ET 500 / portone scorrevole ST 500**

Colore	Alluminio brillante RAL 9006 16 colori preferenziali RAL a scelta	Alluminio brillante RAL 9006 16 colori preferenziali RAL a scelta	Alluminio brillante RAL 9006 16 colori preferenziali RAL a scelta
Larghezza max. (mm)	6000 <sup>1)</sup>	6000 <sup>1)</sup>	5500 <sup>2)</sup>
Altezza max. (mm)	3000	3000	3000

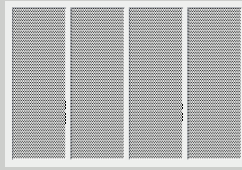
<sup>1)</sup> Larghezza portone con portina pedonale inserita max. 5500 mm

<sup>2)</sup> Larghezza portone con portina pedonale inserita max. 5000 mm

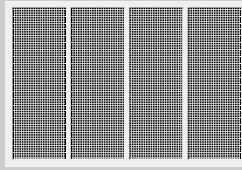
<sup>3)</sup> Motivi 432, 433 disponibili solo per ET 500 / ST 500



**405**



**412 / 432 <sup>3)</sup>**



**413 / 433 <sup>3)</sup>**



**414**



**420**

Marrone terra RAL 8028  
7 colori preferenziali  
RAL a scelta

5000  
2750

Bianco traffico RAL 9016  
7 colori preferenziali  
RAL a scelta

5000  
2750

Bianco traffico RAL 9016  
7 colori preferenziali  
RAL a scelta

5000  
2750

Bianco traffico RAL 9016  
7 colori preferenziali  
RAL a scelta

5000  
2750

Alluminio brillante  
RAL 9006  
16 colori preferenziali  
RAL a scelta

6000 <sup>2)</sup>  
3000

Alluminio brillante  
RAL 9006  
16 colori preferenziali  
RAL a scelta

6000  
3000

Alluminio brillante  
RAL 9006  
16 colori preferenziali  
RAL a scelta

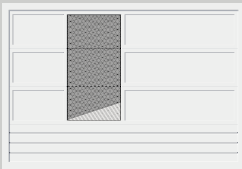
6000  
3000

Alluminio brillante  
RAL 9006  
16 colori preferenziali  
RAL a scelta

6000  
3000

Alluminio brillante  
RAL 9006  
16 colori preferenziali  
RAL a scelta

6000 <sup>1)</sup>  
3000



**499**

Alluminio brillante  
RAL 9006  
16 colori preferenziali  
RAL a scelta

6000  
3000







▲ Basculante ET 500, motivo 405 con rivestimento esterno installato a filo della superficie e realizzato dal cliente





▲ Portone basculante N 500,  
motivo 402 grigio finestra RAL 7040

◀ Portone scorrevole ST 500, motivo 412 grigio antracite RAL 7016

## Il colore abbellisce e protegge

I portoni basculanti N 500 sono disponibili di serie in bianco traffico RAL 9016 e in 7 colori preferenziali. La basculante ET 500 e il portone scorrevole ST 500 vengono consegnati di serie in alluminio brillante RAL 9006 e in 15 colori preferenziali.

Tutti i tipi di portone sono inoltre disponibili in ca. 200 colori RAL\*.

Anche le porte pedonali laterali sono disponibili negli stessi colori dei portoni corrispondenti.

### Osservare quanto segue:

Tutti i riferimenti alla scala colori RAL citati sono simili ai colori veri.

Per motivi di stampa, la rappresentazione dei colori e delle superfici non è perfettamente fedele all'originale. Vi preghiamo di affidarVi ai consigli del Vostro partner Hörmann.

\* Colori RAL Classic, non sono compresi i colori perlato, luminescenti e metallizzati

\*\* Colori preferenziali portone basculante N 500





## Colori standard e preferenziali

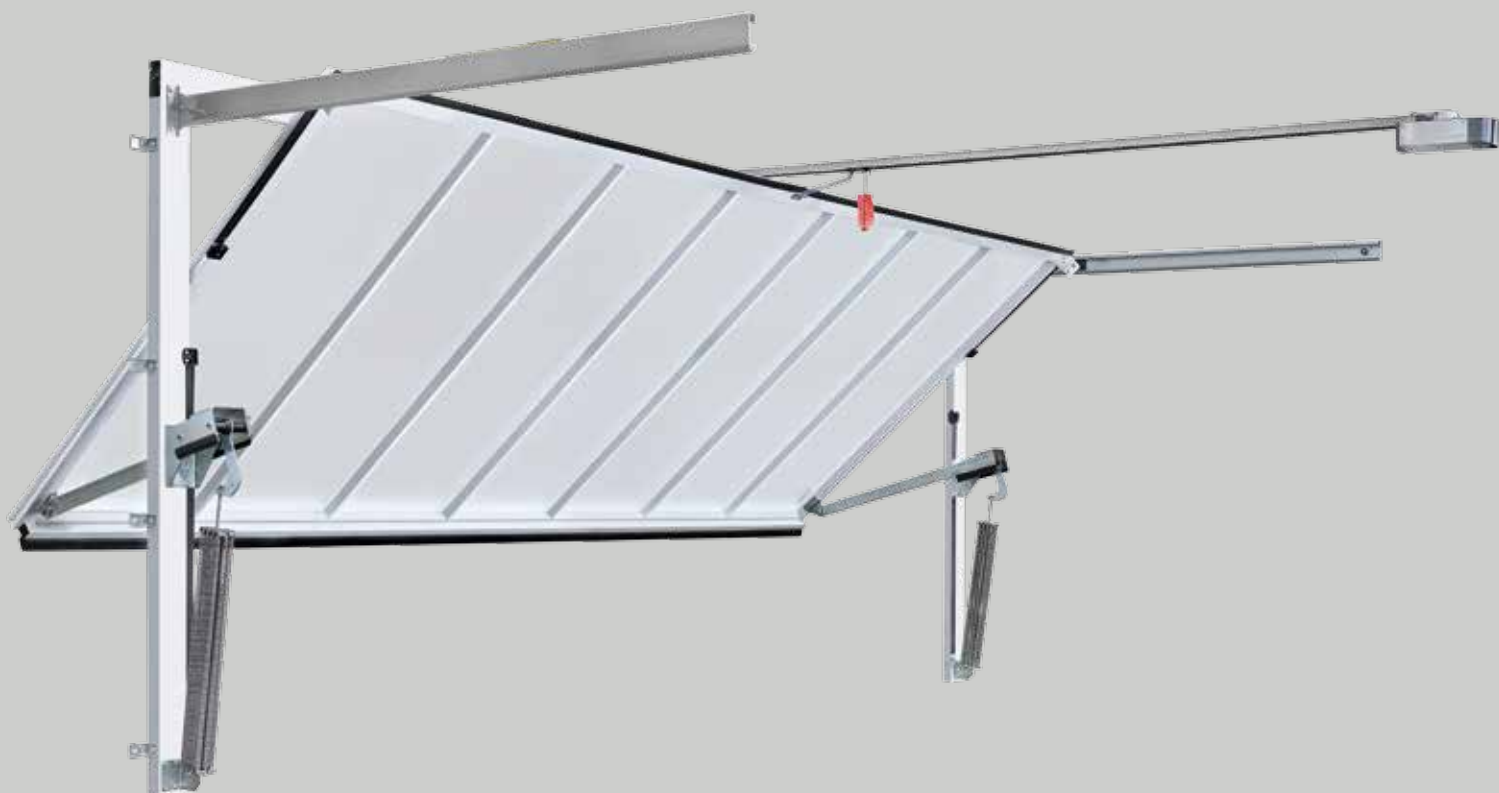


- |           |          |   |
|-----------|----------|---|
| <b>1</b>  | RAL 9006 | Alluminio brillante** (colore standard ET 500 / ST 500) |
| <b>2</b>  | RAL 9016 | Bianco traffico (colore standard N 500)                 |
| <b>3</b>  | RAL 9007 | Grigio alluminio  |
| <b>4</b>  | RAL 8028 | Marrone terra**   |
| <b>5</b>  | RAL 8003 | Marrone fango   |
| <b>6</b>  | RAL 8001 | Marrone ocra  |
| <b>7</b>  | RAL 7040 | Grigio finestra**                                       |
| <b>8</b>  | RAL 7035 | Grigio luce**   |
| <b>9</b>  | RAL 7030 | Grigio pietra   |
| <b>10</b> | RAL 7016 | Grigio antracite**                                      |
| <b>11</b> | RAL 6009 | Verde abete**   |
| <b>12</b> | RAL 6005 | Verde muschio   |
| <b>13</b> | RAL 5014 | Blu colomba   |
| <b>14</b> | RAL 5011 | Blu acciaio   |
| <b>15</b> | RAL 5003 | Blu zaffiro   |
| <b>16</b> | RAL 3003 | Rosso rubino  |
| <b>17</b> | RAL 1015 | Avorio chiaro**   |



## Struttura portone ben concepita

La costruzione robusta garantisce un'apertura e una chiusura precisa e sicura. Inoltre, con il bloccaggio automatico, il portone chiude con la massima sicurezza.





### **1 Aspetto armonico del portone**

Per conferire al portone un aspetto armonico, il manto e il telaio sono disposti a filo della superficie e hanno lo stesso colore. Il portone può essere montato complanare alla facciata, in luce e anche oltre luce.



### **2 Meccanismo di apertura sicuro**

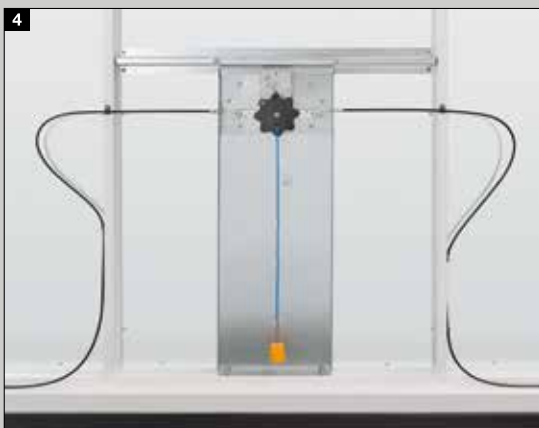
Bracci robusti con supporti e ruote di scorrimento su cuscinetti a sfere fanno scorrere il portone in modo silenzioso, sicuro e molto preciso. Il pacchetto molle multiplo dalle dimensioni speciali agisce due volte: supporta l'apertura e la chiusura sicura e impedisce contemporaneamente la caduta del manto.

La particolare costruzione riduce inoltre il rischio di accidentali schiacciamenti.



### **3 Ottima tenuta**

Guarnizioni doppie sul bordo inferiore del portone impediscono efficacemente l'ingresso di foglie, grandine e neve.



### **Comfort con motorizzazione**

Il portone basculante N 500 può essere equipaggiato con le motorizzazioni SupraMatic E/P. Se viene impiegato come portone per garage collettivi sono necessari i pacchetti motorizzazioni SupraMatic HT con centralina di comando interna o esterna. In questi pacchetti sono compresi inoltre la fotocellula EL 301 e un pacco molle per una maggiore durata nel tempo.

Il montaggio della motorizzazione non richiede un'altezza dell'architrave maggiore. Su richiesta il portone può essere manovrato anche manualmente con una maniglia oppure equipaggiato di un bloccaggio supplementare **4**. Maniglie opzionali per il modello N 500 sono riportate nel catalogo Porte basculanti Berry.

## Sicurezza di funzionamento costante anche con alta frequenza di manovra

Il portone dalla manutenzione ridotta si apre e chiude agevolmente, in modo silenzioso e sicuro con la tecnica dei contrappesi esente da usura concepita per min. 250000 cicli di manovra. È concepita per min. 250000 cicli di manovra portone. Grazie alla profondità ridotta del telaio, anche lo stallo direttamente accanto al portone può essere utilizzato come posto auto.







### **1 Scorrimento silenzioso del portone senza fuoriuscita del manto**

L'esatta guida di scorrimento fa scorrere il portone in modo silenzioso ed estremamente preciso. Se il montaggio avviene oltre luce o con telaio perimetrale, la ET 500 può essere installata anche adiacente a strade o marciapiedi, dato che il manto non deborda.



### **2 Compatte dimensioni d'ingombro**

La ET 500 necessita di uno spazio minimo: in combinazione con una motorizzazione, l'altezza architrave necessaria è di soli 100 mm (SupraMatic HT) o 120 mm (ITO 400 FU). Lo stesso vale per le battute laterali: la misura d'ingombro è di 140 mm (ET 500 L) o 250 mm (ET 500 S). La profondità ridotta del telaio di max. 450 mm (ET 500 L) o max. 400 mm (ET 500 S) fa sì che anche lo stallo direttamente accanto al portone possa essere utilizzato come posto auto. Grazie all'ingombro in profondità minimo rimane più spazio libero anche nell'area soffitto.

### **3 Costruzione robusta e sicura**

L'intera costruzione è estremamente duratura e quasi priva di manutenzione: la tecnica dei contrappesi priva di usura è concepita per min. 250000 cicli. Inoltre doppie funi impediscono la caduta accidentale del manto.



### **3 Sicurezza esemplare con fotocellula integrata**

La guida aperta convince grazie alla massima sicurezza di comando nell'uso quotidiano: opportune distanze tra manto e struttura dell'edificio e sui bordi inferiori e laterali provvedono ad un'affidabile protezione anti-schiacciamento. Un profilo EPDM appositamente sagomato protegge il bordo inferiore. La fotocellula integrata è già premontata nel telaio e viene allacciata con poche azioni alla motorizzazione.

## Ingombro minimo per uno sfruttamento ottimale dello spazio

Il portone scorrevole per garage collettivi ST 500 necessita di una profondità di montaggio minima. Si possono quindi sfruttare i posti auto anche direttamente accanto al portone. Grazie al telaio snello, può essere montato anche con altezza dell'architrave ridotta.





### **1 Particolarmente salvaspazio**

Data la profondità di montaggio minima di 450 mm, motorizzazione compresa, il portone può essere installato anche dove sono presenti pendinaggi sul soffitto del garage. Grazie al telaio di serie, il montaggio è possibile anche se non è presente un architrave.

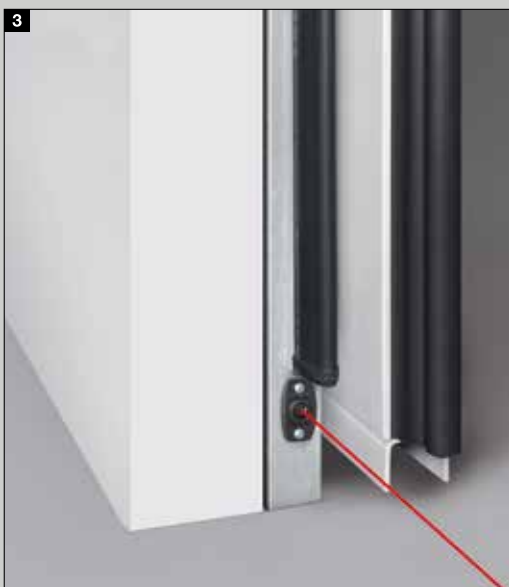
### **2 Scorrimento sicuro e silenzioso**

Doppie ruote di scorrimento nella guida superiore e ruote direzionali su cuscinetti a sfera posizionati sul pavimento consentono uno scorrimento dolce e silenzioso con un'apertura e chiusura quasi senza rumore. Anche posteriormente il portone presenta una sicura tenuta.



### **3 Sicurezza modello**

Costole di sicurezza di serie sul lato di chiusura ed di apertura del portone e una fotocellula premontata di serie sul varco di manovra provvedono per la maggiore sicurezza offrendo massima protezione da lesioni e danni alle cose.



## Il comodo accesso al garage

I portoni per garage doppi e collettivi sono disponibili su richiesta anche con pratica portina pedonale inserita o con porta pedonale laterale uguale al rispettivo motivo scelto.



### Portine pedonali inserite

La portina pedonale inserita nel portone scorrevole ST 500 è dotata di serie di cerniere occultate, che sono invece opzionali per il portone basculante ET 500. In tutte le varianti i chiudiporta aerei fanno parte della fornitura standard.





### Porte pedonali laterali

Le porte pedonali laterali sono disponibili di serie con un corredo di maniglie in materiale sintetico nero e rosetta in esecuzione con cilindro profilato e fino a un'altezza di passaggio netto di 2940 mm.



## Affidabili, sicure e confortevoli

Le motorizzazioni sono coordinate perfettamente ai portoni per garage collettivi Hörmann. Per Voi significa interazione di comando, massimo comfort e massima sicurezza.

Tutti i portoni possono essere comandati comodamente con gli eleganti telecomandi, ad: es. dall'auto. A scelta possono essere controllati anche con strumenti di comando fissi come tastiere a radiocodice o lettori di impronte digitali. L'ampio programma di strumenti di comando Hörmann e di accessori di sicurezza è riportato nel catalogo dedicato "Sistemi di chiusura per garage collettivi" o disponibile presso il Vostro rivenditore Hörmann.



Per maggiori informazioni consultare il catalogo "Sistemi di chiusura per garage collettivi".







# SupraMatic: la motorizzazione “con il turbo” e con molte altre funzioni aggiuntive

- Telecomando a 5 tasti HS 5 BS di serie
- Richiesta status portone
- Ridotto consumo di corrente
- Programmazione facilissima
- Doppio display a 7 segmenti
- Illuminazione a LED attivabile separatamente in classe di efficienza energetica A++ ■ **NOVITÀ**
- Apertura per aerazione regolabile
- Bloccaggio portone automatico
- Carter motorizzazione in alluminio spazzolato



SupraMatic E / P

Telecomando HS 5 BS  
con superficie opaca nera  
(di serie per SupraMatic E / P)

Motorizzazioni per portoni da garage	SupraMatic E	SupraMatic P	SupraMatic HT
Portone basculante N 500	○	○	○
Basculante ET 500 / portone scorrevole ST 500			●
Cicli al giorno/ora	25 / 10	50 / 10	300 / 20
Illuminazione	●	●	-
Telecomando HS 5 BS	●	●	○
Forza di trazione e di spinta	650 N	750 N	1000 N
Forza di spunto	800 N	1000 N	1200 N
Velocità di apertura max.**	22 cm/s	22 cm/s	22 cm/s
Larghezza portone max.	5500 mm	6000 mm	6000 mm
Superficie portone max.	13,75 m <sup>2</sup>	15 m <sup>2</sup>	15 m <sup>2</sup>

● = standard ○ = a richiesta

\* Le condizioni di garanzia dettagliate sono consultabili all'indirizzo: [www.hormann.it](http://www.hormann.it)

\*\* La velocità di apertura dipende dalla grandezza e dal peso del portone.



# ITO 400 FU, la motorizzazione potente con Soft-Start e Soft-Stop

- Soft-Start e Soft-Stop (partenza ed arrivo rallentati) per uno scorrimento dolce e silenzioso del manto
- 2° altezza di apertura a scelta
- Sbloccaggio d'emergenza tramite tirante Bowden sulla slitta di trascinamento
- Impostazioni sul quadro comandi indipendente dalla motorizzazione
- Chiusura automatica temporizzata \*\*
- Predisposizione per regolazione del traffico\*\*



### Il comando adatto della motorizzazione

Tramite il menu della motorizzazione ITO 400 FU perfettamente sincronizzata possono essere impostati velocemente e senza problemi i tempi di sosta in apertura desiderati e le indicazioni ottiche dei semafori.

Motorizzazioni per portoni da garage	ITO 400 FU
Basculante ET 500 / portone scorrevole ST 500	○
Cicli al giorno/ora	450 / 30
Forza di trazione e di spinta	1500 N
Velocità di apertura max.***	25 cm/s
Larghezza portone max.	6000 mm
Superficie portone max.	18 m <sup>2</sup>

● = standard ○ = a richiesta

\* Le condizioni di garanzia dettagliate sono consultabili all'indirizzo: [www.hormann.it](http://www.hormann.it)

\*\* Solo in combinazione con unità semaforica e fotocellula / barriera a raggi infrarossi

\*\*\* La velocità di apertura dipende dalla grandezza e dal peso del portone.



**Telecomando HS 5 BS**

4 tasti funzione oltre al tasto richiesta status

- 1 Superficie lucida nera o bianca
- 2 Superficie opaca nera



**Telecomando HS 4 BS**

4 tasti funzione

- 3 Superficie opaca nera

**Telecomando HS 1 BS**

1 tasto funzione

- 4 Superficie opaca nera

**Telecomando HSE 1 BS**

1 tasto funzione, completo di occhiello per ciondolo portachiavi

- 5 Superficie opaca nera



**Telecomando HSE 4 BS**

4 tasti funzione, completo di occhiello per ciondolo portachiavi

- 6 Superficie opaca nera con coperchi cromati o in materiale sintetico

**Telecomando HSE 2 BS**

2 tasti funzione, completo di occhiello per ciondolo portachiavi

- 7 Superficie lucida nera o bianca
- 8 Superficie lucida grigia, lilla, gialla, rossa, arancione
- 9 Finiture in argento, carbonio, radica scura

(Raffigurazioni da sinistra)





**10 Telecomando HSD 2-A BS**

Effetto alluminio  
2 tasti funzione  
utilizzabile anche come  
ciondolo portachiavi

**11 Telecomando HSD 2-C BS**

Cromato lucido,  
2 tasti funzione  
utilizzabile anche come  
ciondolo portachiavi



**12 Telecomando HSP 4 BS**

4 tasti funzione  
con blocco trasmissione,  
completo di anello portachiavi



**13 Telecomando HSZ 1 BS**

1 tasto funzione  
da inserire nell'accendisigari

**14 Telecomando HSZ 2 BS**

2 tasti funzione  
da inserire nell'accendisigari



**Selettore a chiave ■ NOVITÀ**

**15 STUP 50**

**16 STAP 50**

In esecuzione sopra e sotto  
intonaco, incluse 3 chiavi



**Colonnina STS**

Con la colonnina STS gli apparecchi di comando sono facilmente raggiungibili e facili da usare. Il tubo standard è in alluminio anodizzato (naturale). la parte superiore e inferiore della colonnina sono in grigio ardesia, RAL 7015.



**Unità semaforiche e regolazioni del traffico complete**

I semafori proteggono e regolano l'ingresso e l'uscita del sistema di chiusura. Luci di segnalazione gialle avvertono del movimento del portone, luci rosse/verdi servono per regolare visivamente l'ingresso e l'uscita.

Per maggiori informazioni sull'ampio programma di accessori consultare il catalogo "Sistemi di chiusura per garage collettivi".

Campi d'impiego massimi

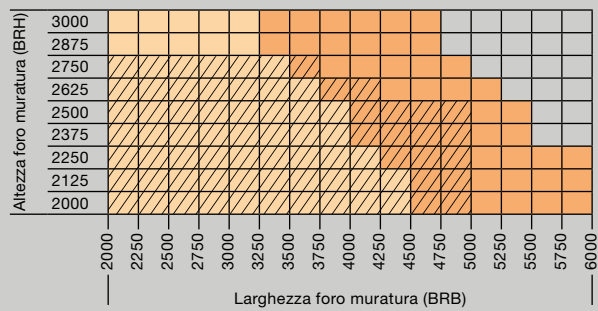
ET 500 L – esecuzione leggera  
e ST 500

ET 500 S – esecuzione pesante  
e ST 500

N 500

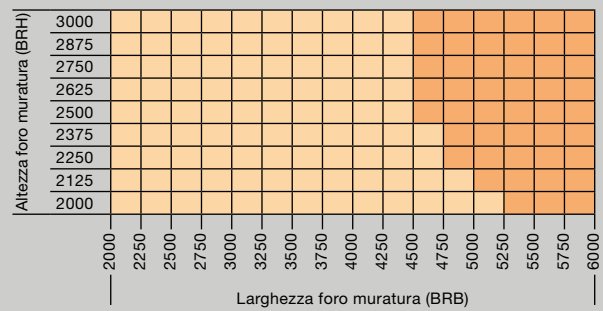
Motivi 412, 413

Portoni con riempimento in lamiera forata in acciaio



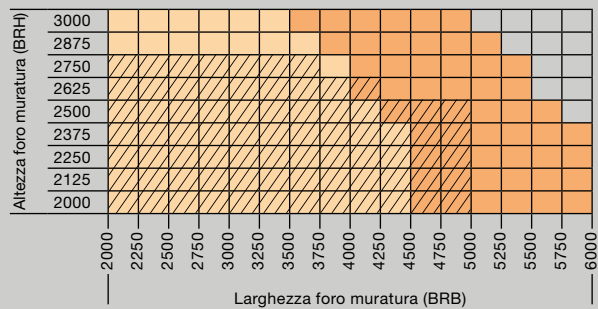
Motivi 432, 433

Portoni con riempimento in lamiera forata in alluminio



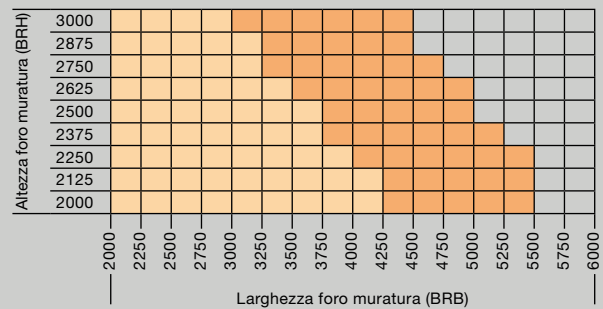
Motivo 420

Portoni con riempimento interno al telaio in lamiera d'alluminio



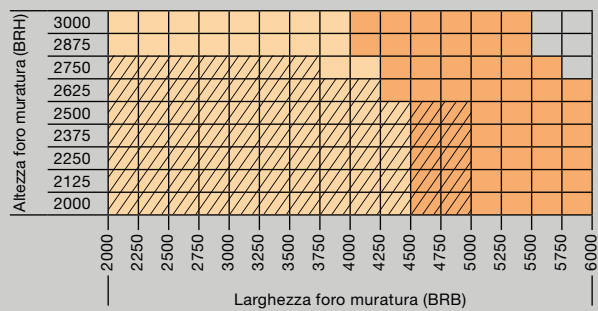
Motivo 480

Portoni con riempimento a pannelli



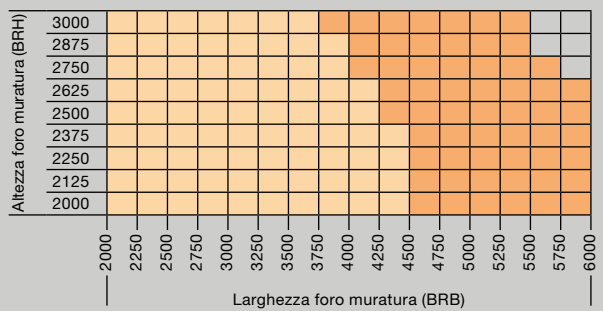
Motivi 402

Portoni con riempimento in lamiera grecata che ricopre il telaio



Motivi 414

Portoni con riempimento in lamiera grecata che ricopre il telaio



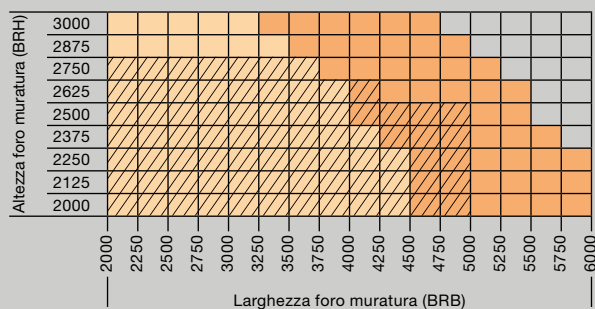
## Campi d'impiego massimi

## Nota

Per il relativo peso del riempimento consultare le schede tecniche.

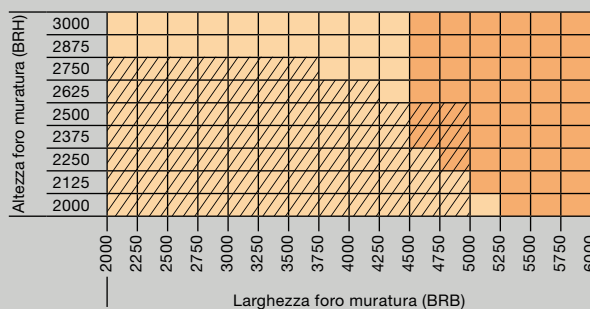
Motivo 422

Portoni con riempimento in lamiera d'alluminio che ricopre il telaio



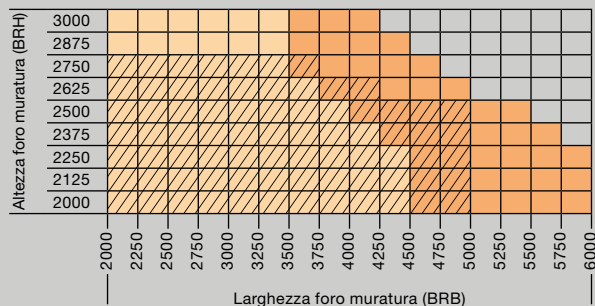
Motivo 400

Portoni per riempimento interno al telaio a cura del cliente



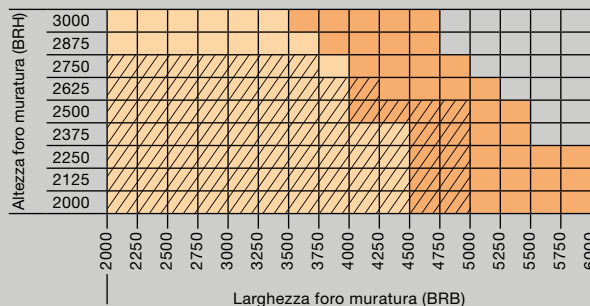
Motivo 405

Portoni per riempimento che ricopre il telaio a cura del cliente



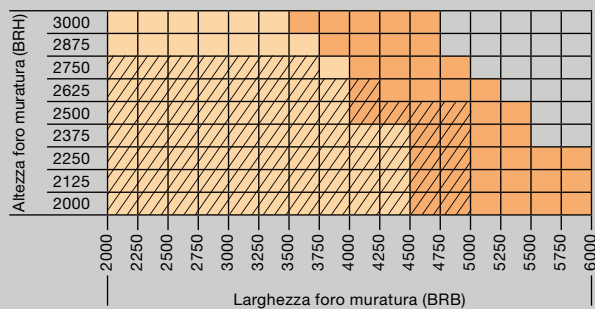
Motivo 403 (solo N 500)

Portoni con riempimento interno al telaio con rete elettrosaldata



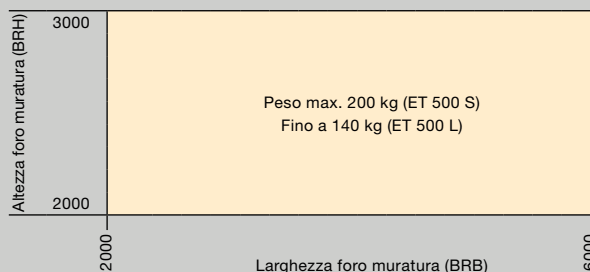
Motivo 440

Portoni con riempimento interno al telaio con rete stirata



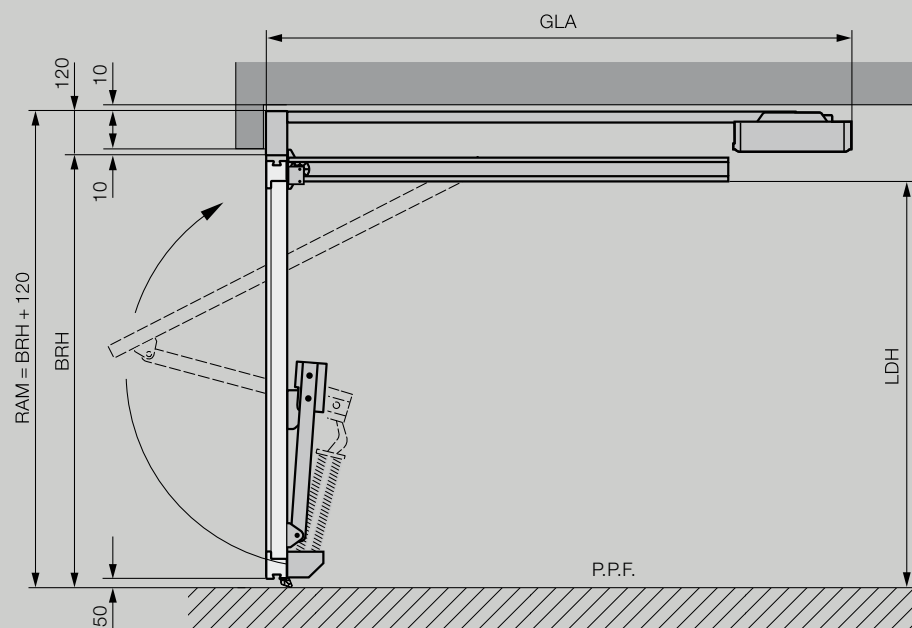
Motivo 499

Portoni con riempimento combinato



### Sezione verticale N 500

Montaggio oltre luce



### Legenda

- RAM Misura esterna telaio
- LH Altezza foro muratura
- LB Larghezza foro muratura
- LDH Altezza passaggio netto
- LDB Larghezza passaggio netto
- BRH Altezza foro muratura (misure d'ordinazione)
- BRB Larghezza foro muratura (misure d'ordinazione)
- P.P.F. Piano pavimento finito

#### Lunghezza totale con motorizzazione GLA

SupraMatic	
BRH < 2500	3200
BRH < 2750	3450

#### Altezza passaggio netto LDH

BRB < 4000	= BRH - 130
BRB ≥ 4005	= BRH - 170

#### Larghezza passaggio netto LDB

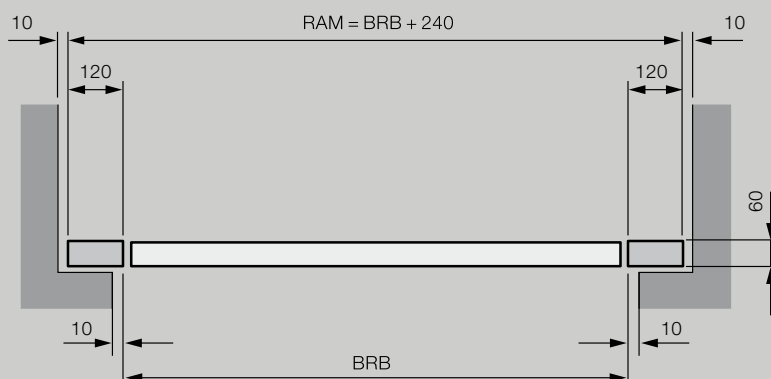
LDB	= BRB - 100
-----	-------------

#### Nota

Per ulteriori informazioni consultare le schede tecniche o rivolgersi al proprio partner Hörmann di fiducia.

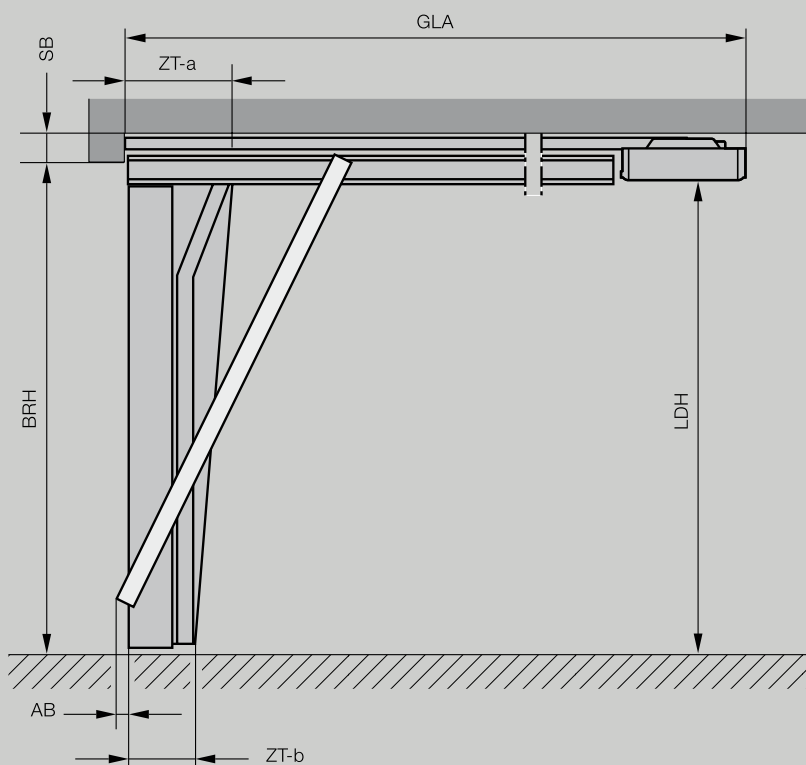
### Sezione orizzontale N 500

Montaggio oltre luce



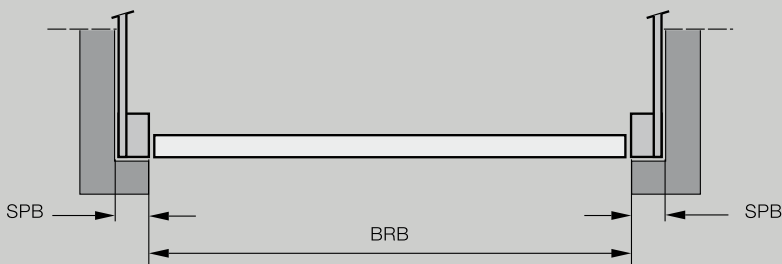
Sezione verticale ET 500

Montaggio oltre luce



Sezione orizzontale ET 500

Montaggio oltre luce



Legenda

- SB Altezza architrave necessaria
- LH Altezza foro muratura
- LB Larghezza foro muratura
- LDH Altezza passaggio netto
- LDB Larghezza passaggio netto
- SPB Misura d'ingombro laterale
- BRH Altezza foro muratura (misure d'ordinazione)
- BRB Larghezza foro muratura (misure d'ordinazione)
- ZT Profondità telaio
- AB Campo di oscillazione

**Lunghezza totale con motorizzazione GLA**

SupraMatic HT	
BRH 2000 – 2250	3200
BRH 2255 – 2500	3450
BRH 2505 – 3000	4125

ITO 400 FU	
BRH 2000 – 2700	3840
BRH 2705 – 3000	4840

**Altezza architrave necessaria SB\***

SupraMatic HT / ITO 400 FU	
Montaggio oltre luce	100 / 120
Con portina pedonale inserita	100 / 120
Con riempimento che ricopre il telaio	y + 100 / y + 120
y = spessore del riempimento che ricopre il telaio	
Montaggio in luce	120 / 140
Con portina pedonale inserita	120 / 140
Con riempimento che ricopre il telaio	y + 120 / y + 140
y = spessore del riempimento che ricopre il telaio	

**Altezza foro muratura LH**

BRH = LH	2000 – 3000
----------	-------------

**Altezza passaggio netto LDH**

BRB < 4500	= BRH – 20
BRB ≥ 4500	= BRH – 60
Con portina pedonale inserita	= BRH – 70

**Misura d'ingombro laterale SPB\***

ET 500 L	min. 140
ET 500 S	min. 250

**Larghezza foro muratura LB**

BRB = LB	2250 – 6000
----------	-------------

**Campo di oscillazione AB con montaggio complanare**

ET 500 L	25
ET 500 S	30

**Profondità telaio ZT-a / ZT-b**

ET 500 L	450 / 295
ET 500 S	400 / 245

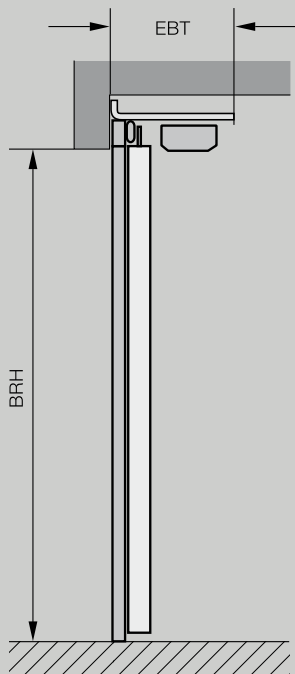
**Nota**

Per ulteriori informazioni consultare le schede tecniche o rivolgersi al proprio partner Hörmann di fiducia.

\* Per situazioni di montaggio senza architrave superiore e/o spallette laterali è opzionalmente disponibile un telaio di compensazione.

### Sezione verticale ST 500

Montaggio oltre luce



### Legenda

EBT	Profondità
LH	Altezza foro muratura
LB	Larghezza foro muratura
LDH	Altezza passaggio netto
LDB	Larghezza passaggio netto
SPB	Misura d'ingombro laterale
BRH	Altezza foro muratura (misure d'ordinazione)
BRB	Larghezza foro muratura (misure d'ordinazione)

#### Profondità di montaggio EBT

ca. 450

#### Altezza foro muratura BRH = luce foro muratura LH

BRH 2000 – 3000

#### Misura d'ingombro laterale SPB

SPB = BRB + 310

#### Larghezza foro muratura BRB =

larghezza foro muratura LB

BRB 2250 – 6000

#### Altezza passaggio netto LDH

LDH = BRH

#### Larghezza passaggio netto LDB

LDB = BRB – 60

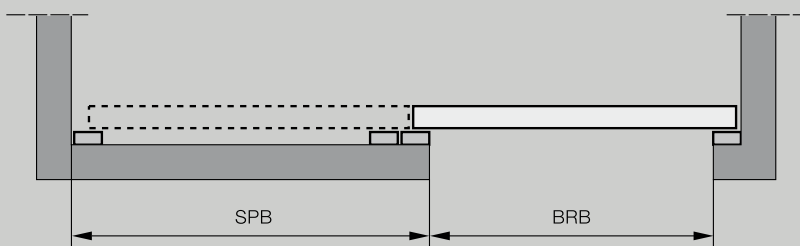
(Il transito netto può cambiare in base alla situazione di montaggio)

#### Nota

Per ulteriori informazioni consultare le schede tecniche o rivolgersi al proprio partner Hörmann di fiducia.

### Sezione orizzontale ST 500

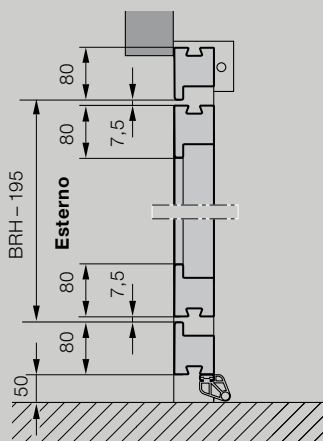
Montaggio oltre luce



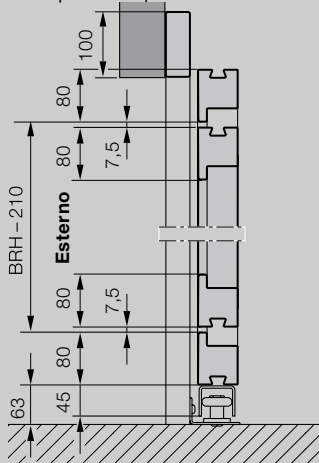


Sezione verticale portina pedonale inserita

Basculante ET 500  
con portina pedonale inserita



Portone scorrevole ST 500  
con portina pedonale inserita



Legenda

- LDH Altezza passaggio netto
- LDB Larghezza passaggio netto
- RAM Misura esterna telaio (misura d'ordinazione)
- BRH Dimensione nominale altezza
- BRB Dimensione nominale larghezza

**Altezza passaggio netto LDH**

- ET 500 BRH - 195
- ST 500 BRH - 210

**Larghezza passaggio netto LDB**

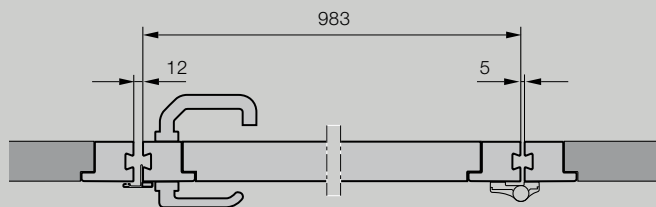
min. 900

**Nota**

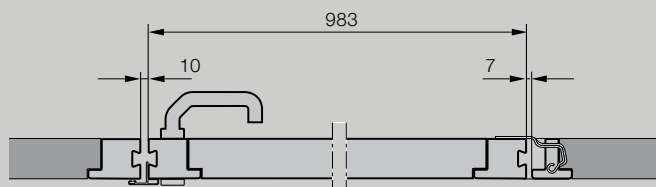
Per ulteriori informazioni ed esecuzioni consultare le schede tecniche o rivolgersi al proprio partner Hörmann di fiducia.

Sezione orizzontale portina pedonale inserita

Basculante ET 500  
con portina pedonale inserita

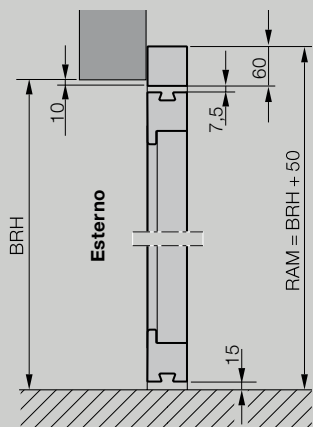


Portone scorrevole ST 500 con portina  
pedonale inserita

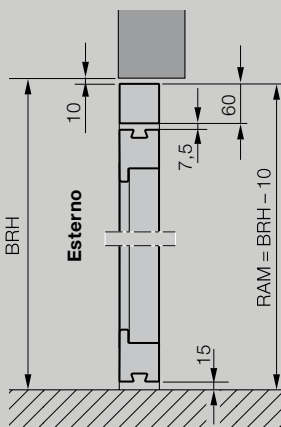


Sezioni verticali porta pedonale laterale

Montaggio oltre luce



Montaggio in luce



Legenda

- LDH Altezza passaggio netto
- LDB Larghezza passaggio netto
- RAM Misura esterna telaio (misura d'ordinazione)
- BRH Dimensione nominale altezza
- BRB Dimensione nominale larghezza

**Altezza passaggio netto LDH**

max. 2940

**Larghezza passaggio netto LDB**

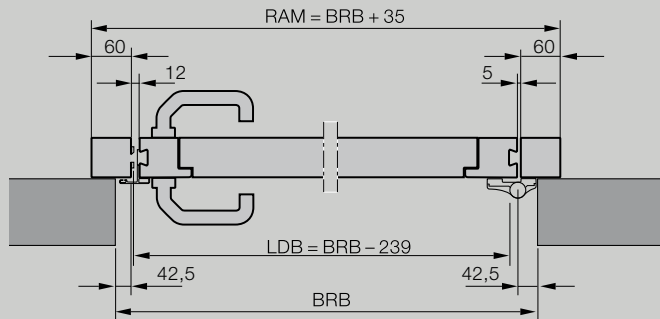
max. 1363, si riduce con un angolo d'apertura < 180°

**Nota**

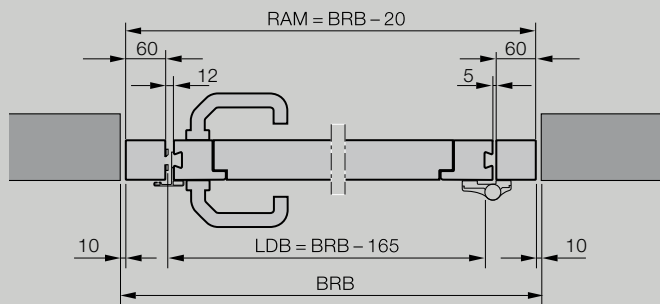
Per ulteriori informazioni consultare le schede tecniche o rivolgersi al proprio partner Hörmann di fiducia.

Sezioni orizzontali porta pedonale laterale

Montaggio oltre luce



Montaggio in luce



# Provate la qualità Hörmann in nuove costruzioni e ristrutturazioni

Con Hörmann potrete pianificare tutto in modo ottimale. Le nostre soluzioni accuratamente integrate tra loro Vi offrono prodotti di punta con elevata funzionalità per ogni impiego.

- **Portoni per garage**

Adatti al Vostro stile architettonico personale: basculanti o sezionali in acciaio o legno.

- **Motorizzazioni per porte e portoni**

Massimo comfort e sicurezza antieffrazione garantita con le motorizzazioni Hörmann per portoni da garage e cancelli d'ingresso. Con le motorizzazioni per porte Hörmann potete approfittare di questo comfort anche all'interno delle Vostre abitazioni.

- **Porte d'ingresso**

Per ogni Vostra esigenza e desiderio troverete all'interno del nostro ampio programma di porte d'ingresso in acciaio / alluminio un motivo che fa al caso Vostro.

- **Porte in acciaio**

Le robuste porte per tutti i locali della Vostra casa, dalla cantina al sottotetto.

- **Sistemi di controllo accessi veicolari**

Dispositivi di protezione contro veicoli con un peso fino a 7,5 t e una velocità di 80 km/h.



Portoni da garage e motorizzazioni



Porta d'ingresso Thermo65 / Thermo46



Porte in acciaio

# Hörmann: qualità senza compromessi



Hörmann KG Amshausen, Germania



Hörmann KG Antriebstechnik, Germania



Hörmann KG Brandis, Germania



Hörmann KG Brockhagen, Germania



Hörmann KG Dissen, Germania



Hörmann KG Eckelhausen, Germania



Hörmann KG Freisen, Germania



Hörmann KG Ichttershausen, Germania



Hörmann KG Werne, Germania



Hörmann Alkmaar B.V., Paesi Bassi



Hörmann Legnica Sp. z o.o., Polonia



Hörmann Beijing, Cina



Hörmann Tianjin, Cina



Hörmann LLC, Montgomery IL, USA



Hörmann Flexon LLC, Burgettstown PA, USA



Shakti Hörmann Pvt. Ltd., India

Hörmann è l'unico produttore nel mercato internazionale che raccoglie le più importanti componenti per l'edilizia sotto un unico marchio. La produzione avviene in impianti specializzati con una tecnica d'avanguardia. Hörmann è presente in Europa con una capillare rete di vendita e di assistenza e si è recentemente affacciata anche sui mercati di Stati Uniti e Asia. Per questo Hörmann è un partner affidabile nel settore dell'edilizia. Qualità senza compromessi.

**PORTONI PER GARAGE**  
**MOTORIZZAZIONI**  
**PORTONI INDUSTRIALI**  
**PUNTI DI CARICO / SCARICO**  
**PORTE**  
**SISTEMI DI CONTROLLO**  
**ACCESSI VEICOLARI**

## Hörmann Italia Srl

Cap. Soc. 1.300.000 € i.v.

Sede operativa e amministrativa:  
Via G. Di Vittorio, 62 - 38015 LAVIS (TN)  
Telefono: (0461) 244444 r.a.  
Telefax: (0461) 241557  
[www.hoermann.it](http://www.hoermann.it)  
[info@hoermann.it](mailto:info@hoermann.it)

**HÖRMANN**